Relational Forms III

IMAGINING EUROPE: WARS, TERRITORIES, IDENTITIES REPRESENTATIONS IN LITERATURE AND THE ARTS

19-20 NOVEMBER 2015
FACULTY OF ARTS AND HUMANITIES
UNIVERSITY OF PORTO, PORTUGAL

http://web.letras.up.pt/relational3

CETAPS
CENTRE FOR ENGLISH TRANSLATION AND IMAGE PORTUGUESE STUDIES

U.PORTO
FACULDADE DE LETRAS
UNIVERSIDADE DO PORTO

SUPPORTED BY
FCT Fundação para a Ciência e a Tecnologia
MINISTÉRIO DA CIÊNCIA E DO ENSINO SUPERIOR

TEEME
Programme

Thursday, 19 November

9.00 Registration

9.30 Opening Session | Sala de Reuniões

<table>
<thead>
<tr>
<th>Thursday, 19 November</th>
<th>Sala de Reuniões</th>
<th>Sala do DEAA</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Panel Sessions 1-2</td>
<td>Laughter and Pathos: Europe in the Balance</td>
<td>Tales of Heroism and Horror</td>
</tr>
<tr>
<td>10.00-11.30</td>
<td>Chair: Katarzyna Pisarska</td>
<td>Chair: Marta Correia</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ian Haywood (Roehampton University) The Peninsular War, Monumentalism and Caricature</td>
<td>Elena Raicu (University of Bucharest) “The Last Night of Love, the First Night of War”. Personal Dramas Illustrating the Horrors of Wars</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Jorge Bastos da Silva (University of Porto) Alexander Pope on Peace and War: The Balance of Europe and the (Im)Balance of England</td>
<td>Joanna Witkowska (University of Szczecin) Imagining the British Military Other in World War II Self-Reflective Literature by Polish Veterans</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Eugenio-Enrique Cortés-Ramírez (Universidad de Castilla – La Mancha) Waverley’s Successful Concordia: The Overcoming of Jacobin Disputes in the Early 19th Century and Their Impact on the New European Cultures</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

11.30 Break

12.00 Plenary Session | Sala de Reuniões

Philip Shaw
(University of Leicester)
Stendhal, Sebald and the Return of Waterloo

<table>
<thead>
<tr>
<th>Thursday, 19 November</th>
<th>Sala de Reuniões</th>
<th>Sala do DEAA</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Panel Sessions 3-4</td>
<td>Mourning the Fallen: Women’s Narratives</td>
<td>Domestic and Foreign Wars: Voices of Ireland</td>
</tr>
<tr>
<td>15.00-16.30</td>
<td>Chair: Miguel Ramalhete Gomes</td>
<td>Chair: Maria Cândida Zamith Silva</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Claudia Coimbra (Universidade do Porto) War(d) and (no) Peace: Visions of the Great War by Three Women Writers</td>
<td>Mark Wakefield (University of Coimbra) Soldiers of Destiny? Civil War Politics in John McGahern’s Amongst Women</td>
</tr>
</tbody>
</table>
|   | Maria Aparecida de Oliveira  
|   | (Federal University of Acre)  
|   | Virginia Woolf and War: A Brazilian Perspective  
|   | Zuzanna Sanches  
|   | (ULICES – University of Lisbon)  
|   | Troubled Self: One by One into Darkness by Deirdre Madden and the Exploration of the Northern Irish Conflict  

16.30 Break

<table>
<thead>
<tr>
<th>Thursday, 19 November</th>
<th>Sala de Reuniões</th>
<th>Sala do DEAA</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Panel Sessions 5-6</td>
<td>Europe and its Eastern Borders</td>
<td>Heroes and Heroines</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| 17.00-18.00           | Chair: Iolanda Ramos  
|                       | Katarzyna Pisarska  
|                       | (Maria Curie-Skłodowska University, Poland)  
|                       | “Hail to the mighty Monarch, Valiant Pole!”: Cultural and Literary Representations of John III Sobieski and the Battle of Vienna (1683) in the English Language  
|                       | Miguel Ramalhete Gomes  
|                       | (CETAPS/ESE-IPP)  
|                       | 300 – The Drift of History from Herodotus to Miller and Snyder  
|                       | Daniel Lago Monteiro  
|                       | (Universidade de São Paulo)  
|                       | ‘The Child and Champion of the Revolution’: Politics and Hero Worship in William Hazlitt’s The Life of Napoleon  
|                       | Maria Cândida Zamith Silva  
|                       | (University of Porto)  
|                       | Women and the Wars in Europe  

Friday, 20 November

<table>
<thead>
<tr>
<th>Friday, 20 November</th>
<th>Sala de Reuniões</th>
<th>Sala do DEAA</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Panel Sessions 7-8</td>
<td>European Plights: Views from the Balkans</td>
<td>War and Identity: Postmodern Consequences</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| 10.00-11.30         | Chair: Sofia Araújo  
|                     | Denis Poniž  
|                     | (University of Ljubljana)  
|                     | Two Autobiographical Novels about the Isonzo Front (WW1): Ernest Hemingway’s Farewell to Arms and Prežihov Voranc’s Doberdob or How the War Changed the Identity  
|                     | Rok Andres  
|                     | (University of Nova Gorica, Slovenia)  
|                     | The Reflection of the 2nd World War in Slovenian Drama  
|                     | Marta Correia  
|                     | (Universidade do Porto)  
|                     | Re-Imagining Europe: Slavenka Drakulić and the Breakup of Yugoslavia  
|                     | Ana Rull Suárez  
|                     | (UNED)  
|                     | Landscapes of War in Thomas Pynchon  
|                     | Selene Molares Pascual  
|                     | (University of Vigo)  
|                     | War and Transgression in Scott Westerfeld’s Trilogy Leviathan  
|                     | Remedios Perni  
|                     |  

12.00 Plenary Session  │ Sala de Reuniões
**António Sousa Ribeiro**  
(University of Coimbra)  
*An Aesthetics of Compassion - the First World War in European literature*

15.00 Plenary Session  │ Sala de Reuniões
**Donna Landry**  
(University of Kent)  
*History from the Horse’s Back: Comparative Empires and Connected Histories at Waterloo 1815*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Friday, 20 November</th>
<th>Sala de Reuniões</th>
<th>Sala do DEAA</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Panel Sessions 9-11</strong></td>
<td><strong>Sights and Sounds of the Trenches</strong></td>
<td><strong>War and Identity: World War II</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>16.30-18.30</td>
<td>Chair: Márcia Lemos</td>
<td>Chair: Paula Guimarães</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| Jorge Pedro Sousa  
(University Fernando Pessoa) | Sofia de Melo Araújo  
(CETAPS/CITCEM/IF-FLUP/ILC-ML)  
“that much nearer to a sane world again” - Iris Murdoch and World War II |
| Helena Lima  
(University of Porto) | Maria Zulmira Castanheira  
(CETAPS, FCSH/Universidade Nova de Lisboa)  
Rebellious Spirits and Untamed Bodies: The Flowering of Identity under Nazi Rule (Jersey) |
| Fighting Images: Portugal 1914-1918 - An overview of the Iconographic Coverage of World War I in Three Illustrated Magazines (*Ilustração Portuguesa, Portugal na Guerra* and *O Espelho*) |  |
| Rogério Miguel Puga  
(CETAPS, FCSH/Universidade Nova de Lisboa)  
Making Sense(s) out of War: Soundscapes and the Abject in André Brun’s *A Malha das Trincheiras* (1918) |  |  |
| **Icons of Modernity** | **Representation, Disruption and Memory** |
| Chair: Rogério Puga | Chair: Maria Zulmira Castanheira |
| Remedios Perni  
(Universidad de Murcia) | Paula Rama da Silva  
(Estoril Higher Institute for Tourism and Hotel Studies)  
England vs France in Hogarth’s Art – An Ongoing History of Rivalry |
| Wyndham Lewis, William Shakespeare and The Vortex |  |
| Márcia Lemos  
(CETAPS/University of Porto)  
A War on Language: Thoughts on the Collective Dream of *Finnegans Wake* | Paula Guimarães  
(University of Minho/CEHUM)  
Imag(in)ing History: Alternative Representations of the Peninsular Wars, Territory and Identity in some British Women’s Poetry |